

# INFO



Coordinamento redazionale  
a cura della segreteria comunale di  
**Cureglia**

## ATTUALITÀ

## Elezione Municipio e Consiglio comunale

Giunga nelle case di tutti i curegliesi il saluto più cordiale del nuovo Municipio, che ringrazia tutti voi per il sostegno espresso nelle recenti elezioni del 10 aprile!

Confermati due Municipalisti uscenti, Marco Rossinelli e Stefano Rezzonico, entrano invece per la prima volta Tullio Martinenghi, Nicole Volontè Pagani e Franco Ghezzi, quest'ultimo favorito dalla Dea Fortuna nel sorteggio con il collega Tiziano Molteni.

La designazione del Sindaco e del Vicesindaco è stata effettuata ponderando tutti i risultati emersi dalla votazione. Senza voler entrare nel merito di tecnicismi elettorali ed ipotetici scenari in caso di ballottaggio, il Municipio ha preso atto con piacere del forte senso di collaborazione, tra partiti e tra persone, che anche in questa occasione ha prevalso. Che questo sia di buon auspicio per la legislatura appena iniziata!

Personalmente sono onorata di poter rivestire questo ruolo come prima donna a Cureglia.

Anche il nostro Comune sta scrivendo un'importante pagina della nostra storia, contribuendo ad aumentare la presenza femminile nelle istituzioni politiche ticinesi.

Il Sindaco: Nicole Volontè Pagani



Da sinistra a destra: Marco Rossinelli, Franco Ghezzi, Nicole Volontè Pagani, Stefano Rezzonico, Tullio Martinenghi

## **Il Municipio**

---

Nicole Volontè Pagani, Sindaco (PLR)  
Marco Rossinelli, Vicesindaco (PPD)  
Stefano Rezzonico (PLR)  
Tullio Martinenghi (PLR)  
Franco Ghezzi (PPD)

Segretario comunale: Urs Strozzega  
Supplenti Municipali: Tiziano Molteni (PPD) e Augusto Anzini (PLR)

## **I Dicasteri municipali**

---

AMMINISTRAZIONE GENERALE	Nicole Volontè Pagani
CULTURA E TEMPO LIBERO	Nicole Volontè Pagani
EDUCAZIONE	Marco Rossinelli
AZIENDE MUNICIPALIZZATE	Marco Rossinelli
FINANZE	Franco Ghezzi
OPERE SOCIALI E SANITA'	Franco Ghezzi
EDILIZIA PUBBLICA	Tullio Martinenghi
EDILIZIA PRIVATA	Tullio Martinenghi
AMBIENTE E ECONOMIA PUBBLICA	Stefano Rezzonico
SICUREZZA PUBBLICA	Stefano Rezzonico

## **Il Consiglio comunale**

---

### **Partito Liberale Radicale**

Cristina Crivelli Da Silva Tavares  
Tessa Gambazzi Pagnamenta  
Nicola Ghisletta  
Roberto Luisoni  
Tania Marioni  
Lisa Martinenghi  
Francesco Pagnamenta  
Fulvio Pagnamenta  
Francesco Rinaldi  
Stefania Trevisani Mahler  
Jonathan Schwarz

### **Partito Popolare Democratico**

Marco Bischof  
Giacomo Ghezzi  
Maria Grazia Mazzoleni

Lorenzo Moor  
Elena Poma  
Luigi Quadri

### **La Sinistra**

Nangbayadé Aharh  
Tessa Gabaglio Fioravanti  
Adriano Sassi

### **Lega – UDC – Indipendenti**

Oliver Henchoz  
Daniele Iuliucci  
Mattia Martinenghi

### **Cureglia Libera**

Diego Sassi  
Nadia Sassi

## **L'Ufficio presidenziale del Consiglio comunale**

---

Presidente: Marco Bischof  
Primo Vicepresidente: Lisa Martinenghi  
Secondo Vicepresidente: Adriano Sassi  
Scrutatori: Elena Poma, Cristina Crivelli Da Silva Tavares

## **Le Commissioni del Consiglio comunale**

---

### **Commissione della gestione**

#### **Membri**

Tessa Gambazzi Pagnamenta  
Nicola Ghisletta  
Tania Marioni  
Marco Bischof  
Maria Grazia Mazzoleni  
Nangbayadé Aharh  
Oliver Henchoz

#### **Supplenti**

Roberto Luisoni  
Lorenzo Moor  
Adriano Sassi  
Daniele Iuliucci

### **Commissione dell'edilizia e delle opere pubbliche**

#### **Membri**

Stefania Trevisani Mahler  
Jonathan Schwarz  
Fulvio Pagnamenta  
Giacomo Ghezzi  
Luigi Quadri  
Adriano Sassi  
Mattia Martinenghi

#### **Supplenti**

Lisa Martinenghi  
Marco Bischof  
Nangbayadé Aharh  
Oliver Henchoz

### **Commissione delle petizioni e della legislazione**

#### **Membri**

Cristina Crivelli Da Silva Tavares  
Lisa Martinenghi  
Francesco Rinaldi  
Lorenzo Moor  
Elena Poma  
Tessa Gabaglio Fioravanti  
Daniele Iuliucci

#### **Supplenti**

Francesco Pagnamenta  
Maria Grazia Mazzoleni  
Adriano Sassi  
Mattia Martinenghi

### **Commissione ambiente**

#### **Membri**

Lisa Martinenghi  
Roberto Luisoni  
Francesco Pagnamenta  
Elena Poma  
Lorenzo Moor  
Tessa Gabaglio Fioravanti  
Daniele Iuliucci

#### **Supplenti**

Stefania Trevisani Mahler  
Giacomo Ghezzi  
Nangbayadé Aharh  
Mattia Martinenghi

## **I Consorzi e gli Enti**

---

### **Consorzio depurazione acque Lugano e dintorni (CDALED)**

Delegato: Valdo Monti

Supplente: Alberto Barbieri

### **Spitex/Scudo:**

Delegato: Anna Maria Brilli

Supplente: Adriano Sassi

### **Consorzio Protezione civile Lugano-Campagna:**

Delegato: Lisa Martinenghi

Supplente: Maria Grazia Mazzoleni

### **Consorzio acqua potabile Comano-Cureglia-Origlio:**

Delegati:

Sergio Fumagalli

Tiziano Molteni

Nangbayadé Aharh

### **Consorzio manutenzione arginature del Vedeggio:**

Delegato: Tullio Martinenghi

Supplente: Mario Crivelli

### **Consorzio sistemazione fiume Vedeggio:**

Delegato: Tullio Martinenghi

Supplente: Mario Crivelli

### **Assemblea distrettuale ospedali:**

Delegato: Nicola Ghisletta

Supplente: Tessa Gabaglio Fioravanti

### **Croce Verde:**

Delegato: Tessa Gambazzi Pagnamenta

Supplente: Elena Poma

### **Lugano Turismo:**

Delegato: Francesco Pagnamenta

Supplente: Daria Locatelli

### **Consorzio Casa anziani Cinque Foglie**

Delegato: Giovanni Vanetta

Supplente: Tullio Martinenghi

## **Seduta costitutiva del Consiglio comunale del 3 maggio 2016**

---

### **Discorso d'apertura di Giacomo Ghezzi, Consigliere più anziano per età**

*“Cari concittadini,  
Onorevoli municipali,  
Cari colleghi del consiglio comunale*

*per prassi tocca al più anziano aprire questo primo consiglio comunale della nuova legislatura. Confesso però che questo appellativo non fa ancora parte del mio vocabolario, e se ho accettato di far parte di questo consesso è perché mi sento ancora giovane di spirito e di idee e con quell'esperienza che ancora può ben contribuire al bene di questo comune.*

*Comune di adozione, e forse tutti non sanno, qui ho imparato a leggere e scrivere e tanti ricordi di quel bel periodo mi ritornano sovente alla memoria con un immenso piacere perché sono i più belli.*

*Fatte queste premesse mi permetto rivolgermi a coloro che, come il sottoscritto, devono reggere le sorti di questa comunità per il prossimo quadriennio.*

*La situazione internazionale, sia politica che economica, è grave e preoccupante, forse ancor di più di quella vissuta agli albori della II guerra mondiale.*

*Dal lato politico rinasce il nazionalismo con la paura che spinge a barricarsi nei propri confini. Dal lato economico – ed è questo su cui voglio soffermarmi – è molto preoccupante una lunga stagnazione ed un indebitamento eccessivo e fuori di ogni limite da parte degli stati ormai non più sopportabile e senza ritorno ci obbliga a soppesare bene ogni investimento e spesa con grande oculatezza. A breve le economie mondiali già lo dimostrano, e la nostra nazionale non sarà più in grado di fornire quel potenziale di gettito fiscale di cui abbiamo goduto finora.*

*Per concludere, attenti ad ogni spesa cari colleghi, e mettendo da parte ogni interesse politico e personale, auguro a tutti un buon lavoro. Che Iddio che ha fatto cielo e terra e tutto l'universo ci assista nel nostro impegno viva Cureglia, viva Svizzera e le nostre istituzioni democratiche.”*

*Giacomo Ghezzi*

### **Discorso di Nicole Volontè Pagani, Sindaco**

*“A nome del neo eletto Municipio, vorrei salutare il pubblico presente stasera, il Segretario comunale e tutti i Consiglieri comunali e complimentarmi con voi per l'entrata, rispettivamente la conferma nel Consiglio comunale di Cureglia.*

*Come sapete, voi rappresentate l'organo legislativo del nostro Comune (oggi, per la prima volta espresso in 25 voti e non più 30), noi rappresentiamo l'organo esecutivo.*

*E' un ruolo importante, il vostro ed il nostro.*

*Il Comune politico rappresenta infatti un pilastro fondamentale del sistema sociale e politico della Svizzera e beneficia di un campo d'azione relativamente esteso e di una certa autonomia finanziaria.*

*Da parte del nuovo Municipio, intendiamo assolvere questo ruolo con impegno e responsabilità. Ed è con questo spirito che abbiamo assegnato i Dicasteri municipali, senza basarci solo su maggioranze partitiche, ma semmai privilegiando le competenze, professionali o personali dei singoli.*

*Permettetemi ancora due parole, tornando agli organi del Comune, a voi e a noi. Fino a poco fa sedevo tra le vostre file, tra quelle del Consiglio comunale, e non vi nascondo che in alcune occasioni ho sentito una sorta di “processo” nei confronti dei Municipali precedenti. Seppure aperta alle “critiche”, quelle costruttive però, credo che ad ognuno di noi spetti ritrovare il suo ruolo, nel legislativo e nell’esecutivo. E con rispetto e buona educazione.*

*Come Sindaco, e appoggiata da tutti i miei colleghi Municipali, vi garantisco la piena disponibilità ad una collaborazione tra organi, tra partiti, tra persone. Collaborazione che presuppone innanzitutto una buona comunicazione.*

*Vogliamo iniziare questa legislatura con l’intento di fare e di fare bene. Siamo convinti che per fare bene bisogna capire ed ascoltare; come ha detto una volta Renzo Piano, celebre architetto italiano, che sicuramente ha saputo fare bene, **“è un’arte complessa quella dell’ascolto! E’ difficile perché spesso le voci di quelli che hanno più cose da dire sono discrete e sottili”**.*

*Ancora complimenti a tutti, e soprattutto buon lavoro!”*

*Nicole Volontè Pagani*

## **Discorso di Marco Bischof, Presidente del Consiglio comunale**

*“Care colleghe e cari colleghi, grazie per la fiducia che mi avete accordato per questa importante funzione; sono fiero e contento di poterla svolgere.*

*Saluto il cordiale pubblico giunto qui numeroso, segno dell’interesse alle nostre istituzioni comunali.*

*Saluto la nostra sindaca, Nicole Volontè Pagani, la prima donna che ricopre questo ruolo, direi un fatto storico per il nostro comune e me ne compiaccio; saluto i nuovi municipali Tullio Martinenghi e Franco Ghezzi ed i brillantemente riconfermati municipali Marco Rossinelli e Stefano Rezzonico.*

*Saluto infine voi care colleghe e cari colleghi, in special modo le nuove elette ed i nuovi eletti. Vedo anche nuove facce giovani, ciò che è incoraggiante.*

*Con l’augurio d’iniziare questa nuova legislatura nel vicendevole rispetto, con lo spirito di collaborazione e nell’interesse per la cittadinanza del nostro comune, do avvio a questo mio anno di presidenza.*

*Grazie.”*

*Marco Bischof*

- **23 maggio 2016** alle ore 20.30 in Casa Rusca  
Proiezione del cortometraggio “**Lighthouse**” realizzato da Sébastien Blanc e prodotto da Mara Manzolini
  - **30 maggio 2016** alle ore 20.30 in Casa Rusca  
**Serata dibattito con l’On. Consigliere di Stato Claudio Zali** in vista della votazione del 5 giugno 2016 sul tema della modifica della Legge sui trasporti pubblici (tassa di collegamento)
  - **3 giugno 2016** alle 17.45 nel Parco di Casa Rusca (in caso di cattivo tempo in Casa Rusca)  
**Magica Musica**, evento proposto anche quest’anno dalla Biblioteca Gustastorie con “Storie in valigia” di Stefania Mariani, musica dal vivo di Emanuele Di Nardo, produzione di StagePhotography Ascona
  - **5 giugno 2016** (in caso di cattivo tempo 12 giugno 2016) dalle ore 9.00 alle ore 16.00  
**Torneo del Calcio Giovanile di Cureglia** con grigliata
  - **9 giugno 2016**  
**Gita anziani**, informazioni seguiranno
  - **12 giugno 2016** dalle ore 9:00  
**Scollinando**  
Divertiamoci passeggiando su e giù per la collina!  
Manifestazione che coinvolge 10 Comuni della collina (Cadempino, Canobbio, Comano, Cureglia, Lamone, Massagno, Origgio, Porza, Savosa e Vezia) e che propone:
    - colazioni in piazza
    - caccia al giullare con vini Tamborini
    - aree pic-nic con atelier gratuiti per bambini
    - punti di ristoro e ristoranti
    - spettacoli e animazioni
    - bike-sharing
- Per tutti i dettagli visitate il sito [www.scollinando.ch](http://www.scollinando.ch) o consultate la locandina esposta all’albo comunale. La manifestazione si terrà anche in caso di brutto tempo, in versione ridotta ed in luoghi riparati
- **17 giugno 2016** dalle ore 18.00 zona scuole (in caso di cattivo tempo in Casa Rusca)  
**Festa di fine anno scolastico**
  - **31 luglio e 1° agosto 2016** festeggiamenti nel Parco di Casa Rusca
  - **10 settembre 2016** dalle ore 18.00 in Piazza Caresana  
**Soci in Festa**



**Iniziativa Park & Read**

Ricordiamo che nel Parco di Casa Rusca il Comune mette a disposizione, gratuitamente e durante gli orari di apertura del parco, sedie a sdraio per la lettura ed il relax all'ombra degli imponenti alberi.

**Ecocentro Campagna Comano-Cureglia, orario estivo da aprile a ottobre:**

martedì 17.30 – 19.30

giovedì 16.00 – 18.00

sabato 10.00 – 12.00 / 13.00 – 17.00

L'**Assemblea genitori Cureglia (AGC)** è alla ricerca di persone interessate ed appassionate per i doposcuola che partiranno da settembre 2016.

*“Avete la passione della cucina? Avete ricette segrete di biscotti che volete condividere con i bambini? Vi piace lavorare a maglia o fare l'uncinetto o creare con l'argilla? O vi va di insegnare un balletto o un'attività fisica? O un gioco tipo scacchi o una serata Risiko? Siete motivati a trasmettere le vostre passioni? Chiediamo poche ore. Solo per incuriosire.*

*Contattateci!”* [agc.cureglia@gmail.com](mailto:agc.cureglia@gmail.com) oppure 079/379.58.06 (Tania Marioni) o Facebook.

**ANGOLO VERDE****Consigli per risparmiare energia**

---

Lo sapevate che...

in Svizzera, una persona consuma mediamente una cinquantina di litri d'acqua calda al giorno, pari al 15% scarso del nostro consumo energetico domestico,

e per riscaldare l'acqua necessaria a riempire una vasca da bagno occorrono cinque chilowattora di energia, tanto quanto per coprire la distanza tra Parigi e Basilea con una bicicletta elettrica.

Consiglio 1 **Meglio una breve doccia che un bagno in vasca**

Consiglio 2 **Utilizzare soffioni per doccia ad efficienza energetica**

Consiglio 3 **Regolare il boiler a una temperatura compresa tra i 50 e i 55°C max.**

Per saperne di più: <http://www.svizzeraenergia.ch>